

FM Genki
Bài phát thanh lần thứ 3 dành cho
ngày 7 và ngày 14 tháng 5 năm 2017

Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả
Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là
Nguyễn Việt và O-Nishi

Tuần lễ vàng – Golden-week, mọi người có chuẩn bị gì không? Trường học cũng như các cơ quan xí nghiệp đang bắt đầu thiết lập chương trình. Thử làm những cuộc phiêu lưu đến chân trời mới để tìm cảm giác lạ.

☆/ Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay là thông tin nội dung lễ hội của cố

thành ひめじおしろ 姫路お城まつり lần thứ 68

Năm này lễ hội khai diễn bắt đầu, trong tháng 5 từ ngày 12 thứ sáu đến chủ nhật ngày 14.

Ngày 12, cố thành Himeji được thắp sáng làm hậu cảnh kịch trường ‘たきぎのう 新能’ trên quảng trường rộng theo văn hóa truyền thống Nhật Bản. Vào 5 giờ 30 chiều, ngày này, tại quảng trường 3 cấp, khách có thể vào xem ngồi tại một số ghế dành riêng không mất tiền.

Ngày 13, tại công viên O-te Mae khai diễn lễ hội Open-Ceremony. Và sau đó bắt đầu tuần hành với những đoàn Parade dọc theo đại lộ O-te Mae của nhiều đoàn thể cư dân trong thành phố cùng với hoàng hậu ngày xưa của cố thành – là hoàng hậu

せんひめ 千姫 với hoàng phục theo lịch sử cố thành. Đoàn diễu hành lần lượt tiến hành với nhiều uyên não cùng với chiêm trống hòa lẫn tiếng ca hát cùng tiếng động cơ kéo dài đến 6 giờ chiều. Từ 6 giờ chiều, những đoàn ca nhạc hàng đầu trong vùng Ban-shyu tình diễn trên những khoảng trống tiếp nối với cố thành. Vào ngày này cũng có thể nhiều chương trình đột nhiên tham gia.

Ngày 14, nhiều chương trình khai diễn dành cho trẻ em. Và đặc biệt có chương trình ca nhạc đặc biệt vô cùng sinh động Yo-sa-Koi tại công viên O-te Mae.

Muốn biết thêm về tin tức về ひめじおしろ 姫路お城まつり với ほうさんかいじむきよく 奉賛会事務局 ở phòng すいしんしつ 推進室

qua số Tel: 079 – 287 – 3652 . Trường hợp trời mưa, chương trình thay đổi thể nào liên lạc với số Tel: 079 – 282 – 2012.

☆/ Và tiếp theo là phần giới thiệu 「Viva ひめじ」 tạp chí thông tin dành cho người ngoại quốc

「Viva ひめじ」 là tạp chí thông tin, truyền thông cho cư dân ngoại quốc - thông tin sự kiện hữu ích cho sinh hoạt đời sống mới nhất. Cho đến hiện nay 3 tháng phát hành 1 lần – bằng 6 ngôn ngữ -trong đó có bản tiếng Việt nam. Chữ viết tiếng Nhật có phụ đề chữ Hiragana. Các ấn bản được trưng bày ở ひめじし こくさいこうりゅう 姫路市 国際交流センター tầng thứ 4 của cao ốc Egret, văn phòng hành chính địa phương, cơ quan phúc lợi. Số ấn bản sắp tới dự trù phát hành vào tháng 6.

「Viva ひめじ」, được ấn hành do sự phối hợp rất nhiều người - từ người viết tiếng Nhật, phiên dịch ra các ngôn ngữ, kiểm soát lại bản thảo và nhiều nữa. Nếu có kinh nghiệm trong việc biên tập hay phiên dịch hay thích thú trong công việc này sao không đến với Viva ひめじ? Nếu có ý định thì vui lòng liên lạc với

ひめじしぶんかこくさいこうりゅうざいだん
姫路市文化国際交流財団 qua số Tel: 079 – 282 – 8950.

☆/ Tiếp theo về nội dung về các vấn đề liên quan đến luật pháp không mất tiền

Có một đoàn thể gọi là ひょうごけんしほうしょしかい 兵庫県司法書士会 thảo luận không mất tiền むりょうほうりつ 無料法律相談, có vấn những vấn đề liên quan đến đời sống hay liên quan đến luật pháp. Cuộc thảo luận được thu thi vào thứ hai mỗi thứ hai của tuần thứ 1 và chủ nhật của tuần thứ 3 - từ 1 giờ trưa đến 3 giờ 30 trưa – tại ひめじろうどうかいかん 姫路労働会館. Những việc có thể như là: thuê mượn không trả tiền giờ làm thêm – tiền bồi thường thiệt hại không tương xứng trong tai nạn giao thông – đình chỉ ly hôn và thảo luận – khó khăn trong vấn đề trả tiền vay mượn – tiền trả trước không trả lại khi thuê mượn – đến nhà kêu gọi mua bán - tất nhưng khó khăn gặp phải về kê ước giao kèo. Không cần lấy hẹn nhưng ưu tiên cho người đến trước.

Muốn biết thêm chi tiết liên lạc với ひょうごけんしほうしょしかい 兵庫県司法書士会 – 総合センター

Qua số Tel: 078 – 341 – 2755

Ngoài ra, ^{ひょうごけんべんごしかい}兵庫県弁護士会, luật sư đoàn có nhận thảo luận vấn đề luật pháp vào

ban đêm không mất tiền. (^{やかんむりょうほうりつそうだん}夜間無料法律相談) - mỗi tối thứ hai của tuần thứ 2 và chủ nhật của tuần thứ 4, từ 5 giờ chiều đến 9 giờ đêm. Nội dung như là việc vợ - chồng có chuyện bạo hành hay vấn đề ly hôn – tiền vay mượn – ngưng thuê mướn – ngoài ra có thể là chuyện khó khăn liên quan đến pháp luật. Nếu gặp khó thì liên lạc điện thoại để thảo luận.

Có thể có trợ ngại trên đường dây điện thoại khi gọi nếu gặp – thì gọi lại 1 lần nữa

Với số Tel: 078 – 341 - 9600

Chương trình phát thanh hằng tuần đến đây là chấm dứt.